

**FR - CAPTEUR SOLEIL / CRÉPUSCULE - 2008800**

**5123633B**

Lire attentivement cette notice avant toute utilisation.

S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Z.I. Les Giranaux - BP71 - 70103 Arc-Les-Gray CEDEX - RCS GRAY B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A CEE FR 87 425 650 090

## 1 Présentation



Le capteur Soleil/ crépuscule est un capteur compatible avec l'horloge TIMER AC .



**Sa fonction soleil** permet de fermer et d'ouvrir automatiquement le volet associé en fonction de l'ensoleillement.



**Sa fonction crépuscule** commande la fermeture du volet lorsque le seuil de crépuscule réglé est atteint.

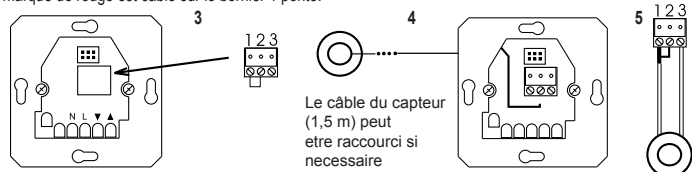
## 2 Installation

### 2.1. Recommandations d'installation :

Ce produit doit être installé par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat auquel cette notice est destinée. Tous les branchements doivent être réalisés conformément à la norme NFC 15-100 (C.E.I.364).

### 2.2. Cablage du capteur sur l'horloge TIMER AC:

1. Mettre l'horloge TIMER AC hors tension.
2. Enlever le cadre et le module central de commande afin d'accéder au bloc d'alimentation de l'horloge.
3. Installer le connecteur fourni dans l'emplacement prévu à cet effet
4. Faire passer les fils du capteur depuis l'arrière du bloc dans la goulotte prévue en haut à gauche et dans la rainure prévue en bordure
5. Connecter les deux fils du capteur de soleil sur les borniers 1 et 3 tel que représentés ci-dessous. Le fil marqué de rouge est câblé sur le bornier 1 ponté.



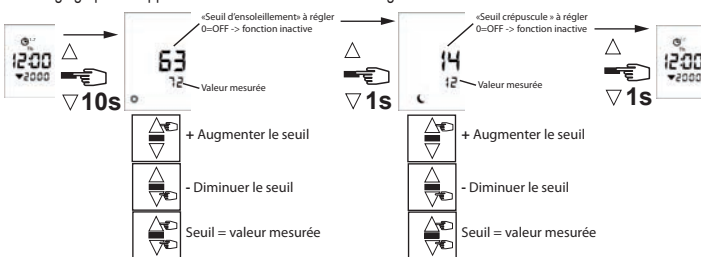
### 2.3 Installation du capteur sur une vitre:

- Humidifier la ventouse puis fixer le capteur sur la face intérieure d'une vitre dont la surface aura été préalablement nettoyée.
- Positionner la zone de détection du capteur au niveau de la zone d'ombre souhaitée.

## 3 Utilisation du capteur

### 3.1 Réglage des seuils:

Pour utiliser le capteur soleil/ crépuscule, régler les seuils de luminosité soleil et crépuscule en entrant dans le mode réglage par un appui de 10s sur la touche ■ de l'horloge TIMER AC.



### 3.2 Fonctionnement du capteur:

- **Fonction soleil active:** Si l'ensoleillement dépasse le seuil réglé pendant plus de 10 minutes consécutives, le capteur commande la fermeture du volet associé jusqu'à ce que le volet atteigne la position du capteur sur la vitre. En cas de disparition du soleil pendant plus de 10 minutes, le capteur commande alors l'ouverture du volet.
- **Fonction crépuscule active:** La fonction crépuscule fonctionne conjointement à l'heure de descente du volet qui aura été réglé sur l'horloge TIMER AC. Ainsi, le capteur commande la fermeture du volet associé uniquement lorsque le seuil réglé de crépuscule est atteint ET que l'heure de descente programmée est dépassée.

**GB - SUN/DUSK SENSOR - 2008800**

**5123633B**

Read these instructions carefully before use.

S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Z.I. Les Giranaux - BP71 - 70103 Arc-Les-Gray CEDEX - RCS GRAY B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A CEE FR 87 425 650 090

## 1 Présentation



The Sun/Dusk Sensor is compatible with the TIMER AC timer.



**The sun function** opens and closes the associated shutter automatically depending on sunlight levels.



**The dusk function** closes the shutter when the selected dusk threshold is reached.

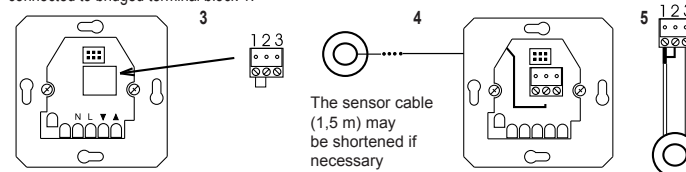
## 2 Installation

### 2.1. Installation recommendations:

These instructions are intended for home motorisation and automation professionals. This product must be installed by a professional. All connections must comply with standard C.E.I.364.

### 2.2. Connecting the sensor to the TIMER AC timer:

1. Switch on the TIMER AC timer.
2. Remove the frame and the central control module to access the timer's power supply unit.
3. Install the supplied connector in the designated location.
4. Pass the sensor wires through the rear of the unit, via the channel located in the top-left and the groove around the edge.
5. Connect the two sun sensor wires to terminal blocks 1 and 3 as shown below. The red wire should be connected to bridged terminal block 1.



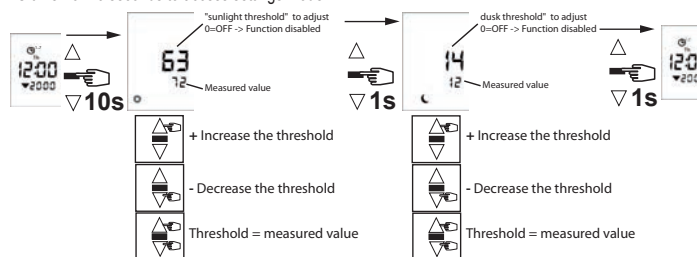
### 2.3 Installing the sensor on a window:

- Moist the suction cup then affix the sensor on the inner side of a clean window.
- Position the sensor detection zone at the desired shade level.

## 3 Using the sensor

### 3.1 Adjusting the thresholds:

To adjust the sunlight and dusk thresholds of the Sun/Dusk Sensor, press and hold the ■ button on the TIMER AC timer for 10 seconds to access settings mode.



### 3.2 How the sensor works:

- **Sun function enabled:** If the sunlight level exceeds the specified threshold for a continuous period of more than 10 minutes, the sensor closes the associated shutter until the shutter reaches the position of the sensor on the window. Where no sunlight is detected for more than 10 minutes, the sensor opens the shutter again.
- **Dusk function enabled:** The dusk function works in conjunction with the shutter closing time as set on the TIMER AC timer. The sensor closes the associated shutter only when the specified dusk threshold is reached AND the scheduled closure time has passed.

**DE - SONNEN-/DÄMMERUNGSSENSOR - 2008800**

**5123633B**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch.

S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Z.I. Les Giranaux - BP71 - 70103 Arc-Les-Gray CEDEX - RCS GRAY B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A CEE FR 87 425 650 090

## 1 Darstellung



Der Sonnen-/Dämmerungssensor ist mit der Schaltuhr TIMER AC kompatibel.



**Mit der Sonnenfunktion** kann der damit verbundene Rollladen je nach Sonneneinstrahlung automatisch geschlossen oder geöffnet werden.



**Mit der Dämmerungsfunktion** wird der Rollladen heruntergefahren, sobald die eingestellte Dämmerungsschwelle erreicht wurde, und die eingestellte Zeit für das Herabfahren erreicht ist.

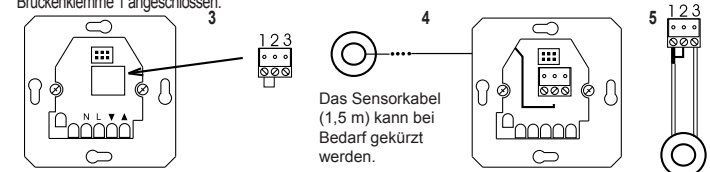
## 2 Installation

### 2.1. Installationsempfehlungen:

Dieses Produkt ist von einer Elektrofachkraft zu installieren. Alle Anschlüsse müssen gemäß der geltenden VDE Vorschriften ausgeführt werden.

### 2.2. Verkabelung des Sensors mit der Schaltuhr TIMER AC:

1. Schalten Sie die Stromversorgung für die Schaltuhr TIMER AC ab.
2. Entfernen Sie den Rahmen und das zentrale Steuermodul, um an die Stromversorgungseinheit der Schaltuhr zu gelangen.
3. Installieren Sie den Stecker in der zu diesem Zweck vorgesehenen Stelle.
4. Führen Sie die Drähte des Sensors von hinten unter dem Tragring durch den in der Einheit dazu vorgesehene Kabelkanal oben links.
5. Schließen Sie die beiden Drähte des Sonnensensors an den Klemmen 1 und 3 wie unten dargestellt an. Bitte beachten Sie, dass die Brücke zwischen Klemmen 1+2 bleiben muss. Der rot markierte Draht ist an der Brückenklemme 1 angeschlossen.



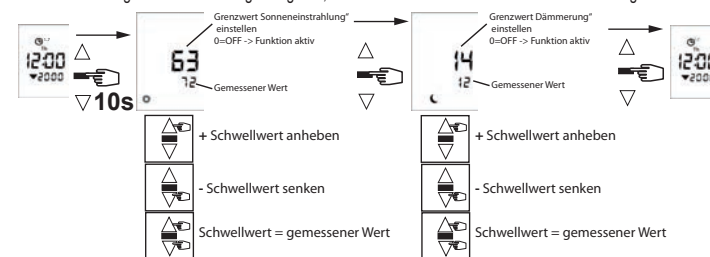
### 2.3 Installation des Sensors auf einer Fensterscheibe:

- Feuchten Sie den Saugnapf an und befestigen Sie den Sensor auf der Innenseite einer zuvor gereinigten Fensterscheibe.
- Positionieren Sie den Sensor in dem Bereich, indem der Schatten gewünscht wird.

## 3 Verwendung des Sensors

### 3.1 Einstellung der Grenzwerte:

Zum Gebrauch des Sonnen-/Dämmerungssensors sind im Einstellmodus die Helligkeitsgrenzwerte für die Sonneneinstrahlung und die Dämmerung einzugeben, indem 10 s auf die Taste ■ der Schaltuhr TIMER AC gedrückt wird.



### 3.2 Funktionsweise des Sensors

- **Sonnenfunktion aktiv:** Wenn die Sonneneinstrahlung den eingestellten Wert länger als 10 Minuten am Stück überschreitet, bewirkt der Sensor das Herabfahren des angeschlossenen Rollladens bis zu der Position, an der der Sensor an der Fensterscheibe angebracht ist. Verschwindet die Sonne länger als 10 Minuten, bewirkt der Sensor, dass der Rollladen wieder nach oben gefahren wird.
- **Dämmerungsfunktion aktiv:** Die Dämmerungsfunktion funktioniert in Verbindung mit der Uhrzeit, die an der Schaltuhr für das Herabfahren des Rollladens eingestellt wurde. D.h. der Sensor bewirkt nur dann das Herabfahren der Jalousie, wenn der eingestellte Grenzwert für die Dämmerung erreicht UND die festgelegte Schließzeit überschritten wurde.

